



Pays :	Mali
Domaine :	Soutien Scolaire
Partenaire :	Congé Solidaire

Avant le départ ...

	NSPP	Insuffisant	Satisfaisant	Excellent
Contact avec l'équipe de Planète Urgence :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Journée(s) de formation au départ :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Supports pédagogiques :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intervenants :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Contenu de la formation :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Contenu du site internet :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Contenu du Guide des Missions :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Remarques sur la préparation : pas assez de détails sur le niveau des élèves et l'organisation à mettre en place
manque 1 cours de bambara pratique pour mieux s'adapter aux enfants

- Comment avez-vous financé votre mission ?
- Individuellement
 - Entreprise
 - Les deux (individuellement & entreprise)

Sur place...

Accueil sur le terrain

	NSPP	Insuffisant	Satisfaisant	Excellent
Accueil par le partenaire :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Remarques sur l'accueil : sauf que Yaya m'attendait dehors de l'aéroport, le soir c'est un peu inquiétant...

Support Matériel (salle, équipement à disposition...)

	NSPP	Insuffisant	Satisfaisant	Excellent
Appréciation générale :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Remarques sur la salle ? (ventilée, taille, adaptée pour la formation, suggestions),
interculturel : rien

Remarques sur l'équipement mis à disposition ? (type de matériels, références, paperboard, tableau noir, craie, rétroprojecteurs, etc.) Etat du matériel ?
rien

Pour tout problème rencontré, merci de bien vouloir indiquer quelle solution a été trouvée. (déplacements, prêt, location, achat, quel prix).

rien
 une salle de bibliothèque sans électricité, mais avec de belles étagères aux rayonnages peu pratique(trop espacé : les livres tombaient
 apport personnel de livres
 sinon le xistant était non utilisable

Bénéficiaires

	NSPP	Insuffisant	Satisfaisant	Excellent
Contact avec les bénéficiaires :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nombre de bénéficiaires :	1			

S'il existe un écart important entre les effectifs annoncés/inscrits/présents. Merci de préciser les causes de cet écart et d'indiquer si une solution a été trouvée. Si oui laquelle ? A-t-elle porté ses fruits ?

Si possible fournir une liste des participants avec les fonctions occupées au sein de l'association bénéficiaire. Quelles ont été leurs motivations personnelles par rapport à la formation ? Quelles nouvelles connaissances ils souhaitent acquérir ?

très intéressée, mais la bibliothécaire a observé sans pratiquer durant notre présence

Si vous avez constitué des groupes : Combien ? Critères de répartition ? Objectifs ?

Méthodologie de travail

Quelle méthode pédagogique ? (exposé théorique et cas pratiques collectifs, ateliers de travail en groupe restreint seulement, jeu de rôles, etc.).

Niveau des élèves

3è, 4è : acquisition d'un petit capital de mots usuels

5è, 6è : acquisition d'un capital de vocabulaire et de phrases simples ; compréhension littéraire
 niveau de compréhension en lecture CP

7è, 6è, 8è : compréhension plus affirmée, mais littérale, communication simple
 niveau de compréhension en lecture fin CP début CE1

pour tous niveaux :

niveaux hétérogènes dans les classes

bonne technique de la lecture mais sans donner des

carences d'images mentales représentant leur environnement

niveau graphisme très sommaire, correspondant en France à des enfants de 2è et 3è année de maternelle

enfants qui apprennent les matières générales à travers l'apprentissage du bilinguisme

le français n'est pas leur langue maternelle, ses nuances diffèrent de leur culture

leur niveau de connaissance diffère de leur maturité et de leur culture

direction de la classe en cours magistral, peu d'initiative individuelle

capacité de lecture non endurante, ils préfèrent les images et les documentaires avec peu de texte

confusion de sons : « in » « on » « an »

; «

gn

et « c » «

k

Animations

Objectifs

Déroulement

Organisation

Animateur

élèves

Lecture dirigée

Lire à haute voix

Compréhension globale du texte

Oser prendre la parole en groupe

Oser prendre la parole en français

Répondre précisément à la question posée

Répondre en s'appuyant sur le texte

Comprendre une histoire adaptée à son âge et le manifester en reformulant dans ses propres mots la trame narrative de l'histoire

Répondre en se détachant du texte

Identifier les personnages d'une histoire, les caractériser physiquement et moralement, les dessiner

Exposer ses propositions de réponse et expliciter les raisons qui ont conduit à celles-ci

Consigne :

Décrire moi la couverture

Lire la successivement les pages après les avoir expliqués

Questionnement

Re-formulation des propos des enfants
Reprendre la prononciation

Description de la 1ère de couverture
Lecture à haute voix
Réponses précises aux questions
Respecter la prise de parole de l'autre et en tenir compte dans ses propos
S'appuyer sur la réponse des camarades

PROLONGEMENT :

dessin sans modèle de l'histoire

*Série d'albums : 1 livre pour 2 ou 3
*autour de la table, assis

*niveau : 4è à 6è

Lecture du conte
Ecouter et suivre l'histoire
Dégager le sens global
Répondre précisément à la question posée
Répondre précisément à la question posée
Consigne :
Je lis le texte, vous me l'expliquer
Re-formulation à l'aide des images et du mime
questionnement

écoute attentive
observation des images
répondre à l'aide du vocabulaire connu, en français en s'aidant du bambara
Respecter la prise de parole de l'autre et en tenir compte dans ses propos
S'appuyer sur la réponse des camarades

PROLONGEMENT :

dessin sans modèle de l'histoire

*Album aux images éloquentes
*En cercle autour de l'animateur

*Dessin assis autour d'une table

* 3è à 6è

Jeu de lettres
orthographier correctement un mot entendu, ou d'après une image connue
discriminer les sons
lire un mot horizontalement et verticalement
compléter une grille : une lettre peut être utilisée 2*

Consigne :
donne une grille
donne les noms non connus
prononce lentement les mots pour une meilleure discrimination auditive

Remplir la grille
corriger

*Mots croisé avec lettres à poser
mots à écrire

groupe de 4 ou 5 élèves
5è à 9è

Lecture d'images
utiliser le vocabulaire connu
apprendre du vocabulaire
prononcer correctement un mot
Consigne :
montre une image
donne le nom si non connu
jeu de flash cards
Donne le nom
Répète le nom
Reconnaît le nom des images cachés

imagier

(gd mémori) collectif photocopies A4
3è 4è

Recherche dans le dictionnaire
lire et comprendre une définition
se familiariser avec l'ordre alphabétique des mots
chercher un mot selon les rangs de ses lettres

Consigne :
donne un mot par écrit ou par oral
aide à la recherche dans le dictionnaire

Recherche
Lire comprendre

6è à 9è
dictionnaire niveau CM

Consultation
choisir un livre
le ranger au même endroit : classement
dans le bon sens
répondre aux sollicitations des élèves selon les thèmes abordés : découverte système solaire, vocabulaire...

lire
comprendre
découvrir

Bibliothèque

Jeux de sociétés
agir ensemble en se respectant et en respectant les règles de jeu
Animer, veiller aux respects du bon déroulement du jeu
Jouer
Se respecter
Petits chevaux, puissances 4, jeu de l'oie...
5è à 9è

Jeux de lettres

recomposer un mot à l'aide des lettres en désordre
recomposer une phrase à l'aide des mots étiquettes en désordre
savoir jouer scrabble

Consigne :
donne les lettres ou les mots en désordre
donne le mot ou il manque une lettre
donne la phrase où il manque un mot
Remettre dans l'ordre ou compléter
Lettres en étiquettes
Mots en étiquettes

4 ou 5 élèves
tous niveaux

EMPLOI du Temps

8h 30 – 9h15 : 1 groupe différent de 4ème
9 h15 – 9h45 : 1 groupe différent de 3ème
10 h30 - 11h15 : 1 groupe différent de 5ème
11 h 15 – 12 h : 1 groupe différent de 7ème

de 15h30 à 17 h 30 : 6ème 8ème 9ème et 7ème

NOTA BENE : le groupe du lundi revenant chaque lundi etc = rotation des élèves et évitent à certains de profiter abondamment de la bibliothèque et de sécher les courset permet de soulager les classes pendant une heure

Matériel :
Albums de conte avec peu de textes
Albums en série prévoir 1 livre pour 2 , groupes de 15 enfants
Découvertes Gallimard
Larousse première encyclopédie par thèmes : la terre...
thèmes : la terre, le corps, la sexualité, les continents, les sports, les cultures
Dictionnaires niveaux CM
Encyclopédies jeunesse
imagier
Contes bilingues peu de texte
Jeux de lettres : scrabble, mots croisés
Jeux de sociétés : petits chevaux, jeu de l'oie, puissance 4

Réparer des photocopies selon les albums à travailler sous plastiques pour faire des jeux collectif de Memory et faire acquérir du vocabulaire
 Photocopies ayant trait aux vocabulaire utiliser dans les histoires
 ýøýøøø?
 ýýýýýööööö? i
 zupkf^TJ@
 xsnfRH
 {vndZUPK
 {vrncYOJ
 zupkgbXSNI
 Normal
 Normal
 Titre 1
 Titre 1
 Police par défaut
 Police par défaut
 Atger:C:WINDOWSTEMPEenregistrement automatique deDocument1.asd
 Atger:C:WINDOWSTEMPEenregistrement automatique deDocument1.asd
 Atger1C:Mes documentsMarie-Audecompte rendu Mali.doc
 Atger1C:Mes documentsMarie-Audecompte rendu Mali.doc
 Atger1C:Mes documentsMarie-Audecompte rendu Mali.doc
 Atger1C:Mes documentsMarie-Audecompte rendu Mali.doc
 Atger1C:Mes documentsMarie-Audecompte rendu Mali.doc
 Atger1C:Mes documentsMarie-Audecompte rendu Mali.doc
 Times New Roman
 Times New Roman
 Symbol
 Symbol
 Niveau des élèves
 Niveau des élèves
 Niveau des élèves
 Normal
 Microsoft Word 8.0
 Niveau des élèves
 _PID_GUID
 {C4E41526-8412-11D9-9459-9C2DFB2CDE4D}
 {C4E41526-8412-11D9-9459-9C2DFB2CDE4D}
 Root Entry
 1Table
 1Table
 WordDocument
 WordDocument
 SummaryInformation
 SummaryInformation
 DocumentSummaryInformation
 DocumentSummaryInformation
 CompObj
 CompObj
 ObjectPool
 ObjectPool
 Document Microsoft Word
 MSWordDoc
 Word.Document.8
 cf tableau déjà envoyé

[Quels outils de travail ? \(références des manuels utilisés dans le cadre de la formation, fiches pédagogiques, disquettes, CD-ROM, photocopies, etc.\) S i possible pour chaque élément : se sont-ils révélés utiles ?](#)

séries dalbums niveau fin CP par 10 exemplaires
 découvertes gallimard : le corps, la terre, le ciel, la savane...
 dictionnaires CE1
 encyclopédies CM
 albums divers
 jeux de mots croisés avec des lettres à manipyuler
 feutres et feuilles A4 coupées en 2

[Quelle a été la réaction des participants ? Pourquoi ?](#)

[Quels conseils pour le successeur ?](#)

apporter des livres, des albums par séries
 , des jeux
 les thèmes afvoris : le corps = sujet tabou dans la culture noire
 le fonctionnement de la terre, des planetes, sur les SPORTS

Réalisations

	NSPP	Pas du tout	En partie	Compétement
La formation a-t-elle répondu aux besoins/attentes collectives qui avaient d'abord été exprimés ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

[Quelles nouvelles connaissances ont-été acquises ?](#)

Quelle utilité auront ces nouvelles connaissances ?

Quel impact concret dans leur travail au jour le jour ? Merci de détailler quelles applications concrètes pourront être réalisées. (par ex : sur une formation en informatique : taper le courrier quotidien, archiver les documents de la section « pharmacie » de l'ONG qui s'entassent dans l'armoire, informatiser la comptabilité, réaliser des statistiques, réaliser un rapport d'activité pour appuyer une demande de financement auprès de XXX bailleurs de fonds, avoir accès à la base de données de la bibliothèque pour effectuer des recherches, etc)

savoir organiser différentes animations bibliothèque selon les demandes des professeurs, les niveaux et âges des enfants

Telle que la formation s'est achevée, peut-on dire des bénéficiaires qu'ils sont capables...

	NSPP	Pas du tout	En partie	Compètement
...de travailler de manière autonome ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
...de formaliser et de mener à terme leurs projets ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
...de reproduire une initiative ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Objectif initial et suite à donner.
Cette partie est à remplir avec les bénéficiaires et le partenaire.

Rappel de l'objectif initial de la mission :
formation aux animations en bibliothèque

Résultat atteint :

Prochaine mission

Niveau de l'intervention suivante : suivi des animations
moins d'interventions du volontaires
apport de matériel, idées

Matériel à prévoir : livres, albums cf ci-dessus

Utilisation des fonds de projet (70 €)

	NSP	Pas du tout	En partie	Complètement
Ont-ils été utilisé ?	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Si oui, montant dépensé : 0 €				
Affectation :				

Appréciation Générale

	NSPP	Insuffisant	Satisfaisant	Excellent
Arrivée, accueil à l'aéroport :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Informations reçues du partenaire :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Introduction dans le milieu de travail :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hébergement :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Organisation des repas :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Qualité de l'encadrement :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Organisation des déplacements :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapport à l'interculturalité :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Niveau de satisfaction générale :	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tableau de bord (+ éventuelles remarques)

gf le tableau déjà envoyé

Témoignage personnel Conditions de vie et de travail, relationnel, anecdotes, imprévus...

Au retour ...

Vous...

Que vous a apporté cette mission ?

de la chaleur en hiver
la découverte d'un autre monde éducatif
une immersion dans un autre pays
des rencontres

A-t-elle été conforme à vos attentes ?

oui tout à fait

Etes-vous prêt à repartir ?

NSPP Non Oui

Pourquoi ?

mais pas dans une école quitter ses élèves pour en retrouver d'autres c'est assez fatigant au retour

Quelle serait maintenant votre définition de la solidarité internationale ?

Quels acquis pensez-vous être transposables dans votre quotidien ?

Pouvons-nous, par le biais de notre site internet, faire bénéficier de nouveaux volontaires de votre rapport de mission ?

Non Oui

Remarques éventuelles sur la mise en ligne de votre rapport :

Pouvons-nous diffuser votre rapport de missions à notre partenaire terrain ?

Non Oui